

Ciao!

Se stai aspettando di ricongiungerti con un membro della tua famiglia attraverso la procedura del cd "Regolamento Dublino III", leggi attentamente le seguenti informazioni:

- 1 Come sai l'emergenza sanitaria da COVID – 19 coinvolge tutti i Paesi dell'Unione Europea. L'obiettivo principale di tutti gli Stati è la tutela della salute delle persone, possibile in questo momento solo riducendo al massimo gli spostamenti interni ed esterni agli Stati stessi.
- 2 Se sei all'inizio della procedura, approfitta di questo periodo per la ricerca dei documenti che riguardano te e il parente che vuoi raggiungere in Europa. Se possibile, contatta i tuoi parenti per farti mandare foto, certificati di nascita, carte d'identità, o qualsiasi prova del fatto che siete una famiglia: questo materiale può essere inviato anche in questo periodo. Gli uffici che si occupano della tua richiesta continuano a lavorare!
- 3 Le misure per affrontare l'emergenza non bloccano definitivamente il tuo trasferimento, anche se potrebbero rallentare la tua procedura di ricongiungimento: l'emergenza che stiamo vivendo è temporanea, non durerà per sempre! Stai tranquillo/a, bisogna solo avere pazienza!
- 4 Se hai presentato domanda di ricongiungimento e stai per compiere 18 anni, o li hai compiuti subito dopo averla presentata, non preoccuparti: la tua procedura va avanti anche se sei diventato adulto!
- 5 Se stai per compiere 18 anni, vorresti raggiungere un tuo familiare in un altro Stato dell'Unione Europea, ma ancora non hai presentato domanda di ricongiungimento, parlane subito con il tuo tutore, operatore, consulente legale, assistente sociale: loro sanno cosa fare e possono aiutarti.
- 6 Se hai dei dubbi, parlane! L'operatore, il tutore, il consulente legale sono qui per supportare te e la tua famiglia e possono darvi informazioni utili.

Ricordati che la procedura Dublino rimane un modo sicuro e legale per raggiungere i tuoi parenti, in piena tranquillità.

Se hai delle domande sul tuo ricongiungimento, il progetto EFRIS può risponderti: chiamaci, scrivici o chiedi al tuo operatore di contattarci:

✉ progettoefris@cidas.coop

☎ [+39 3404277780](tel:+393404277780) / [+39 3428735259](tel:+393428735259)

Se vuoi avere più informazioni puoi visitare il sito Juma Map https://coronavirus.jumamap.com/it_it/ o contattare gli operatori al numero verde [800905570](tel:800905570) / [3511376355](tel:3511376355) o all'indirizzo numeroverderifugiati@arci.it

Ciao!

إن كنتم تتوون التجمع مع فرد من العائلة في إطار الإجراء المسمى "قانون دبلن"، المرجو الاطلاع على المعلومات التالي:

- 1 كما تعملون، الحالة الاستعجالية الصحية لوباء كوفيد 19 تهم جميع بلدان الاتحاد الأوروبي. الهدف الأساسي لكل الدول المحافظة على الصحة العامة، التي لا يمكن تحقيق ذلك في الوقت الحالي إلا بتقليل التنقلات الداخلية والخارجية.
- 2 إذا كنتم في بداية الإجراء، استغلوا هذه الفترة للبحث على الوثائق التي تخصكم و تخص العائلة التي تتوون اللحاق بها. إذا كان بالإمكان، اتصلوا باقرباءكم لكي يبعثوا لكم صوراً فوتوغرافية، عقود الأزداد، أوراق الهوية أو كل ما يدل على أنكم عائلة. كل هذه الوثائق يمكن إرسالها في هذه الفترة، المكاتب التي تتولى دراسة طلبكم مازالت مستمرة.
- 3 الإجراءات الاستعجالية لن توقف بشكل كلي اجلاءكم بل قد تبطء إجراءات التجمع العائلي. الحالة الاستعجالية الصحية الحالية مؤقتة، لن تدوم طويلاً، لهذا لا يجب القلق بل التحلي بالصبر.
- 4 إذا كنتم قد تقدمتم بطلبكم وانتم على وشك بلوغ السن 18 أو كنتم بلغتهم السن 18 للتو بعد التقدم بطلبكم، الإجراءات سوف تكتمل حتى ولو بلغتهم سن الرشد.
- 5 إذا كنتم على وشك بلوغ السن 18، وكنتم تودون الالتحاق بفرد من العائلة في بلد آخر من الاتحاد الأوروبي، ولم تتقدموا بعد بطلبكم المرجو التحدث مع ولي أمركم، مستشاركم القانوني، مؤطركم الاجتماعي. اللذين يعرفون ما يجب فعله و يمكنهم مساعدتكم.
- 6 إذا كان لكم بعض الشك، عليكم التحدث مع ولي أمركم، مؤطركم القانوني الموجودين للمساعدة واطلاعم بالمعلومات اللازمة.

لا تنسوا أن إجراء دبلن يبقى وسيلة مضمونة وقانونية للتحاق بالعائلة بكل طمأنينة.

إذا كانت لكم أسئلة حول تجمعكم العائلي، مشروع موجود للإجابة المرجو الاتصال بنا هاتفياً أو كتابة أو اطلبوا من منسقم الاتصال بنا على العنوان الإلكتروني

✉ progettoefris@cidas.coop

☎ [+39 3404277780](tel:+393404277780) / [+39 3428735259](tel:+393428735259)

إذا كنتم تودون الحصول على معلومات إضافية، المرجو زيارة الموقع الإلكتروني https://coronavirus.jumamap.com/it_it/

أو الاتصال بالعاملين بالرقم الأخضر [3511376355](tel:3511376355) / [800905570](tel:800905570) أو بالعنوان numeroverderifugiati@arci.it